

第12課

登樂遊原^① 李商隱

向 晚^② 意^③ 不 適^④ ，
驅 車^⑤ 登 古 原 。

夕 陽 無 限 好 ，
只 是 近 黃 昏 。

【註釋】

①樂遊原：在長安（今西安）城南，是唐代長安城內地勢最高的地方。

②向晚：天色快黑了。

③意：情緒。

④不適：不悅、不快。

⑤驅車：駕馬車。

全詩語譯：

傍晚的時候，我由於心情不太好，於是獨自駕着馬車登上樂遊原。快要落山的太陽十分好看，可惜已經接近黃昏，這美景馬上就會消失。